



KING KING CANADA

CRAMPEUSE MÉDIUM DE TYPE N 16 JA. X 2"



MODÈLE: 8216S-2

MANUEL D'INSTRUCTIONS

DROITS D'AUTEURS © 2015 TOUS DROITS RÉSERVÉS PAR OUTILLAGES KING CANADA INC.

INFORMATION IMPORTANTE

| | |
|---|--|
| <p>GARANTIE LIMITÉE 2-ANS POUR CETTE CRAMPEUSE MÉDIUM 16 JA.</p> | <p>OUTILLAGES KING CANADA OFFRE UNE GARANTIE LIMITÉE DE 2 ANS POUR USAGE NON COMMERCIALE.</p> |
|---|--|

PREUVE D'ACHAT

Veillez conserver votre preuve d'achat datée à des fins de garantie et de réparation.

PIÈCES DE RECHANGE

Des pièces de rechange sont disponibles pour ce produit auprès des centres de service King Canada autorisés du Canada. Veuillez utiliser les numéros de pièces à 10 chiffres répertoriés dans ce manuel pour toute commande de pièce, le cas échéant.

GARANTIE LIMITÉE DE L'OUTIL

King Canada fait tout en son pouvoir pour s'assurer que ce produit répond à des normes élevées de qualité et de durabilité. King Canada offre une garantie limitée de 2 ans au consommateur initial à partir de la date d'achat au détail du produit et garantit chaque produit contre les vices de matériau. La garantie ne s'applique pas aux défauts résultant, directement ou indirectement, d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une usure normale, d'une négligence, d'un accident, d'une réparation effectuée par un centre de service non autorisé, d'une modification ou d'un manque d'entretien. King Canada ne pourra en aucun cas être tenue responsable des décès, des blessures ou des dommages matériels, ou encore des dommages consécutifs, particuliers ou indirects résultant de l'utilisation de ses produits.

Pour bénéficier de la présente garantie limitée, retournez le produit à vos frais, accompagné de votre preuve d'achat datée, à un centre de service King Canada autorisé. Communiquez avec votre détaillant ou visitez notre site Web www.kingcanada.com pour obtenir la plus récente liste de nos centres de service autorisés. En coopération avec son centre de service autorisé, King Canada réparera ou remplacera le produit si l'une ou plusieurs des pièces couvertes par la présente garantie révèlent un défaut de main-d'œuvre ou de matériau après examen, et ce, pendant la période de garantie.

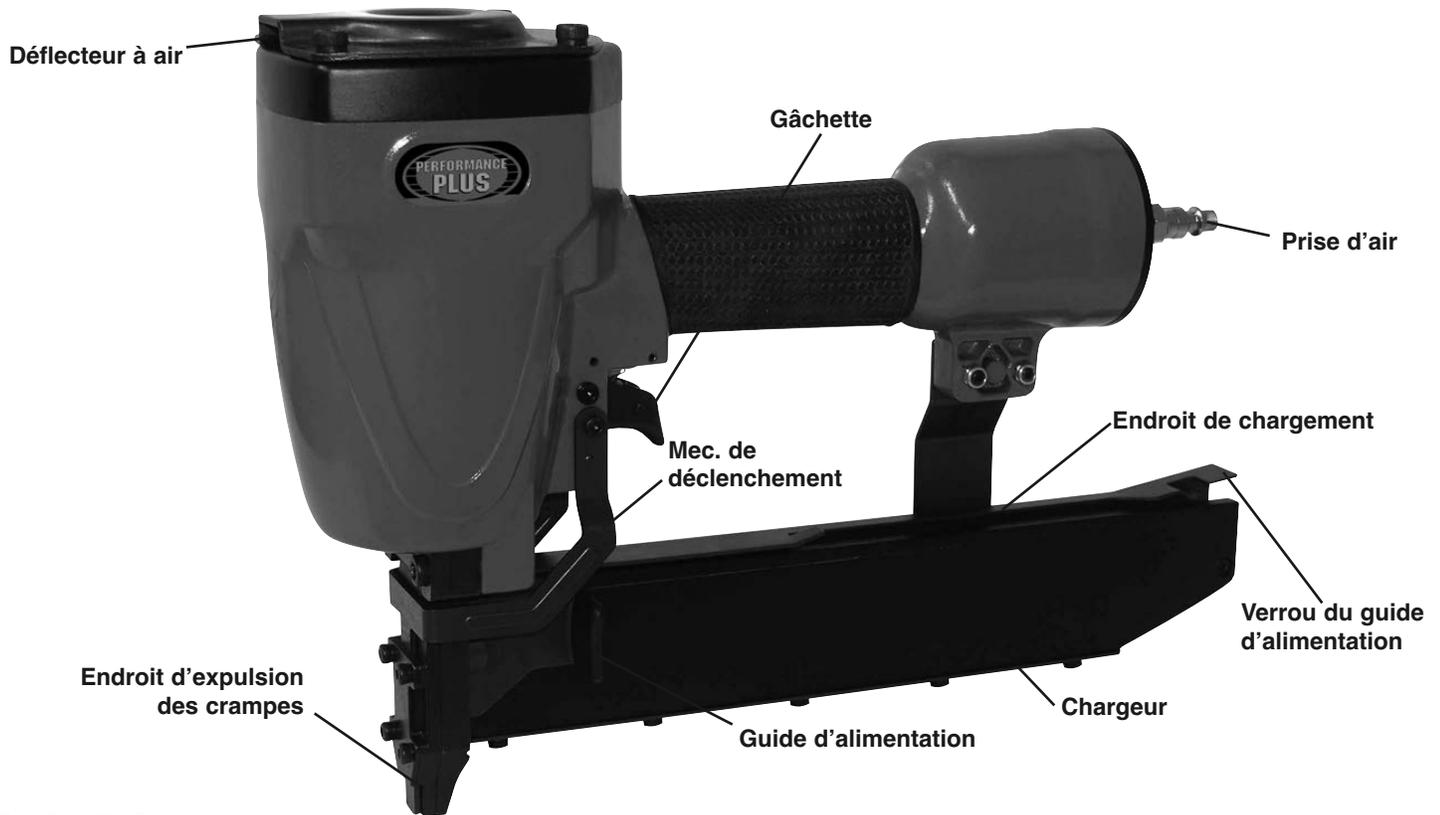
REMARQUE DESTINÉE À L'UTILISATEUR

Ce manuel d'instructions ne constitue qu'un guide. Les caractéristiques techniques et les références sont modifiables sans préavis.

KING CANADA INC. DORVAL, QUÉBEC, CANADA H9P 2Y4

www.kingcanada.com

CONNAÎTRE VOTRE CRAMPEUSE



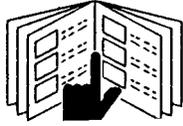
SPÉCIFICATIONS

| | |
|---|--|
| Modèle | 8216S-2 |
| Prise d'air | 1/4" NPT |
| Pression d'air: | |
| Pression maximale permise à l'opération | 120 PSIG (8.3 bar) |
| Gamme de pression recommandée | 70-120 lb/po ² |
| Gamme de taille de crampes..... | crampes médium de type N 16a. x 7/16" de 3/4" à 2" |
| Largeur | 1.60mm |
| Épaisseur..... | 1.40mm |
| Capacité du chargeur | 100 crampes médium 16 ja. |

Caractéristiques:

- Puissante crampeuse enfonce des crampes standard de 16 ja. x 7/16" de 3/4" à 2"
- Tige de pousser spéciale en une pièce, durcie pour haute performance
- Deux modes d'opération, à expulsion simple ou à déclenchement continu
- Pression d'opération de 70-120 lb/po²
- Comprend raccord à air de 1/4", lunettes de sécurité, huiler, clés hexagonales et coffre de rangement

RÈGLES DE SÉCURITÉ



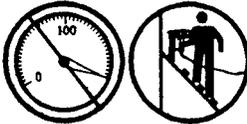
• Lisez attentivement et comprenez toutes les avertissements de sécurité et instructions avant d'utiliser la crampeuse.



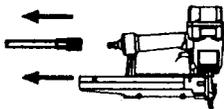
• Ne pas utiliser un gaz inflammable ni d'oxygène pour alimenter la crampeuse. Utiliser seulement de l'air comprimé filtré, lubrifié et régularisé. L'utilisation d'un gaz comprimé peut provoquer l'explosion de la crampeuse et peut causer des blessures graves ou mortelles.



• Ne jamais utiliser de l'essence ou autres liquides inflammables pour nettoyer la crampeuse. Une étincelle peut enflammer les vapeurs de ces liquides et causer l'explosion de la crampeuse. Ceci peut avoir comme résultat, des blessures graves ou mortelles.



• Ne jamais dépasser la pression de service maximale de la crampeuse (120 PSIG).



• Débranchez la crampeuse de la source d'air avant de procéder avec le réglage, le déblocage, l'entretien, le transport ou si la crampeuse est hors de service pour éviter l'expulsion d'un crampe suivant l'entretien. **TOUJOURS** débrancher les canalisations d'air avant de charger l'outil avec des crampes. Sinon, il y a risque de blessures graves ou perte de vie.



• Ne jamais garder le doigt sur la gâchette de la crampeuse lorsque vous tenez ou transportez la crampeuse. Le moindre choc sur le déclencheur peut causer la perte de vie ou blessures graves de perforation.



• Protégez vos yeux avec des lunettes de sécurité Z87 à écran latéraux et vos oreilles avec un protecteur auditif. L'employeur et l'utilisateur doivent s'assurer que l'utilisateur ainsi que toute personne à proximité de la crampeuse portent l'équipement de sécurité, sinon il y a risque de blessures graves ou dommage permanent à l'ouïe.



• Ne pas utiliser une soupape de retenue ou n'importe quel raccord qui empêche l'évacuation d'air de la crampeuse, sinon il y a risque de blessures graves.



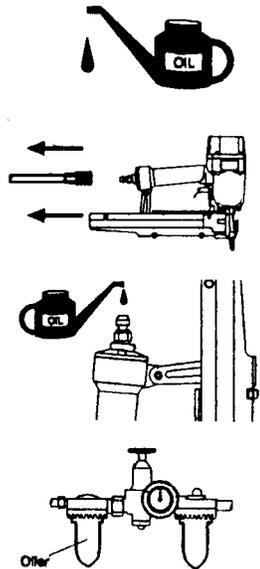
• Garder vos mains et toute autre partie de votre corps à l'écart de l'orifice d'expulsion des crampes.



• Ne jamais diriger la crampeuse vers une autre personne; surtout en appuyant sur la gâchette ou sur le déclencheur. La crampeuse peut être chargée. Le déclenchement accidentel de la crampeuse peut causer des blessures graves ou mortelles.

LUBRIFICATION COMPRESSEURS À AIR ET RACCORDEMENTS

LUBRIFICATION ET ENTRETIEN



• Il est nécessaire de lubrifier votre crampeuse avant de l'utiliser pour la première fois et aussi avant et après chaque usage.

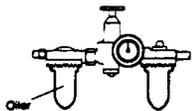
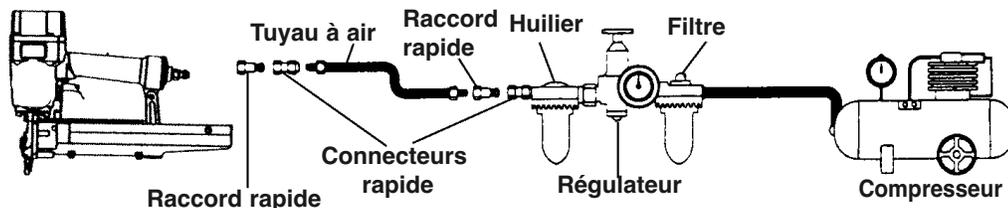
• Débrancher la crampeuse de la source d'air avant de procéder avec sa lubrification.

• Tourner la crampeuse avec la prise d'air face en haut et ajouter **UNE GOUTE** d'huile 30W ou d'huile sans détergent dans la prise d'air. Ne pas utiliser d'huile détergente ou d'huile avec additifs. Faire fonctionner la crampeuse brièvement et essuyer l'huile excessive à l'orifice d'échappement.

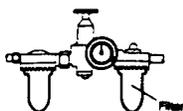
• Débrancher la source d'air et essuyer l'huile excessive à l'orifice d'échappement et au nez. L'utilisation d'un graisseur est recommandé si la crampeuse est soumise à un usage intensif. La lubrification quotidienne à travers de la prise d'air n'est pas nécessaire.

COMPRESSEUR D'AIR ET RACCORDEMENTS ATTENTION!

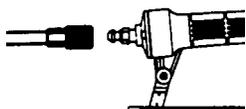
L'ILLUSTRATION SUIVANTE INDIQUE LE MODE PROPRE DU RACCORDEMENT AUX COMPRESSEURS D'AIR QUI AUGMENTE EFFICACEMENT LA DURÉE DE VIE DE L'OUTIL.



• L'emploi d'un graisseur est convenable pour faire circuler le lubrifiant à travers de la crampeuse et autres outils pneumatiques. Le graisseur peut aussi améliorer l'efficacité et prolonger la vie de l'outil.



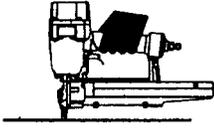
• L'utilisation d'un filtre pour enlever les impuretés liquides ou solides qui peuvent encrasser ou faire rouiller les pièces détachées internes de la crampeuse est recommandé. L'utilisation d'un filtre peut améliorer l'efficacité et prolonger la vie de l'outil. Nettoyer le filtre périodiquement.



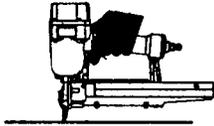
• Pour un meilleur rendement, installer une prise rapide de 3/8" (filets 1/4" NPT) avec un diamètre intérieur de .315 (8mm) sur la crampeuse et un raccord-rapide de 3/8" sur le tuyau à air.

VÉRIFICATION DU DÉCLENCHEUR

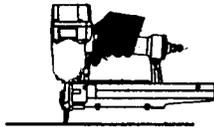
L'UTILISATION DU DÉCLENCHEUR



- L'opérateur est avisé de ne pas garder le doigt sur la gâchette, en mettant le nez de l'outil sur la surface à cramper.

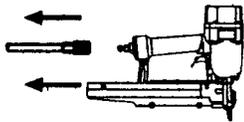


- Le mécanisme de déclenchement est ainsi activé en mettant de la pression sur le nez de l'outil, maintenant la crampeuse est prête à cramper, tirez sur la gâchette.

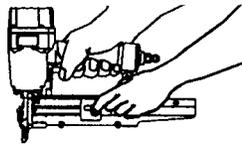


- La gâchette est relâchée après chaque crampe de clouée.
- Déplacez l'outil au prochain endroit et répétez les procédures du haut.

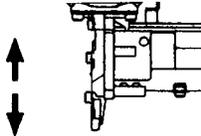
VÉRIFICATION



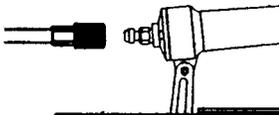
- Débrancher le tuyau à air de la crampeuse.



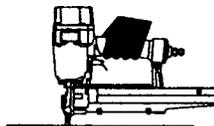
- Enlever tous les crampes du chargeur. Voir la section de débranchement de la crampeuse dans ce manuel.



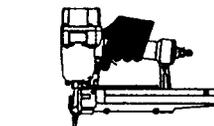
- Assurer que la gâchette et le déclencheur bougent librement en haut et en bas, et qu'ils ne se coincent pas.



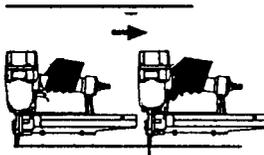
- Rebrancher le tuyau à air à la crampeuse.



- Sans appuyer sur la gâchette, placer le nez de la crampeuse à la surface de travail. La crampeuse ne devrait pas fonctionner. **N'utiliser pas la crampeuse si elle fonctionne dans cette situation.**



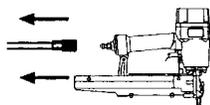
- Lorsque le nez de la crampeuse ne touche pas la surface de travail, le déclencheur devrait revenir à la position désengagée. La crampeuse ne devrait pas fonctionner lorsque vous appuyez sur la gâchette. **N'utilisez pas la crampeuse si elle fonctionne dans cette situation.**



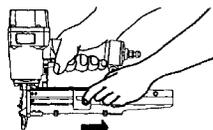
- Tirer sur la gâchette et ensuite placer le nez du déclencheur à la surface de travail. La crampeuse doit fonctionner.

CHARGEMENT ET DÉBLOCAGE DE LA CRAMPEUSE

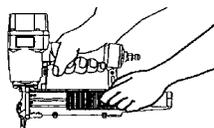
CHARGEMENT DE LA CRAMPEUSE



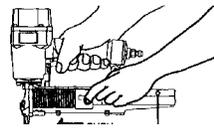
- Débranchez le tuyau à air de la prise d'air de la crampeuse.



- Tirez le guide d'alimentation vers l'arrière jusqu'au verrou du guide d'alimentation, soulevez le guide jusqu'à ce qu'il se verrouille en place.



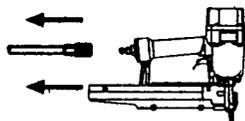
- Enfouchez une rangée de crampes par dessus la rail à l'intérieur du chargeur.



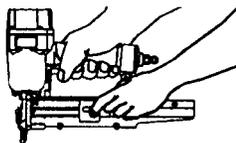
- Déverrouillez le guide d'alimentation et relâchez-le vers l'avant.

DÉBLOCAGE DE LA CRAMPEUSE

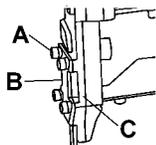
Débranchez l'outil du compresseur à air avant de faire des ajustements, déblocage, service, relocation et pendant que vous n'utilisez pas la crampeuse.



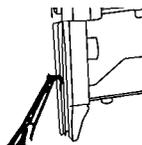
- Débrancher le tuyau à air de la crampeuse.



- Tirez le guide d'alimentation vers l'arrière jusqu'au verrou du guide d'alimentation, soulevez le guide jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Retirez les crampes du chargeur.



- Retirez les quatre boulons à tête cylindrique (A), plaque avant du bas (B) and plaque avant (C).



- Enlevez la crampe coincée, repositionnez les pièces A, B et C.

OPÉRATION DE VOTRE CRAMPEUSE

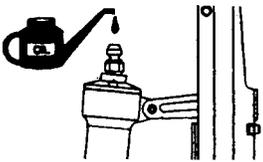
OPÉRATION DE LA CRAMPEUSE



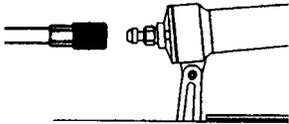
AVERTISSEMENT! Protéger les yeux avec des lunettes de sécurité Z87 à écrans latéraux et vos oreilles avec un protecteur auditif. L'employeur doit s'assurer que l'utilisateur ainsi que toutes les personnes à proximité de la crampeuse portent de l'équipement de protection. Sinon il y a risque de blessures des yeux ou dommage permanent à l'ouïe.



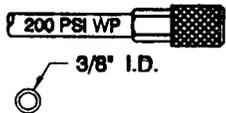
AVERTISSEMENT! Vérifier et remplacer tous les pièces détachées endommagées ou usées de la crampeuse.



- Ajoutez quelques gouttes d'huile sans détergent 30W.



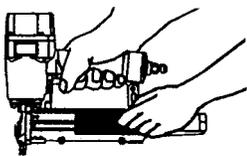
- Installez un connecteur rapide de grand débit.



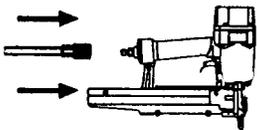
- Branchez la crampeuse à un compresseur d'air en utilisant un tuyau à diamètre intérieur de 3/8" (Le chargeur doit être complètement vide de crampes). Assurer que le tuyau a une classification de pression de service qui dépasse 200 psi et a un accouplement rapide femelle.



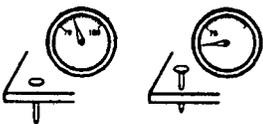
- Réglez la pression d'air à 85 psi. Vérifiez l'opération du déclencheur en suivant les instructions dans ce manuel.



- Chargez la crampeuse. (Voir la section chargement de la crampeuse).

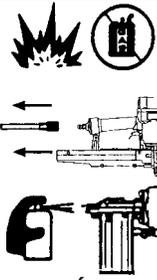


- Rebranchez le tuyau à air à la crampeuse.



- Rebranchez les tuyaux à air et vérifiez la pénétration des crampes dans un morceau de bois d'essai. Si la pénétration n'est pas suffisante, augmenter la pression d'air. Ne pas dépasser 100 lb/po² car ceci peut affecter la durée de l'outil.

MAINTENANCE ET GUIDE DE DÉPANNAGE



NETTOYAGE DE LA CRAMPEUSE

- Ne jamais utiliser de l'essence ou autres liquides inflammables pour nettoyer la crampeuse. Une étincelle peut enflammer les vapeurs de ces liquides et causer l'explosion de la crampeuse. Ceci peut avoir comme résultat, blessures graves ou perte de vie.
- Débranchez la crampeuse de la source d'alimentation.
- Un solvant peut être utilisé pour nettoyer le nez de la crampeuse. Le mécanisme de déclencheur peut assouplir le goudron sur les galets et peut causer une accumulation accélérée, nettoyez avec de l'huile de kérosène #2. Assurez-vous de sécher votre crampeuse après le nettoyage avant d'opérer la crampeuse.

GUIDE DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT: Cessez l'utilisation de la crampeuse immédiatement s'il survient un des problèmes illustrés. Car il y a risque de blessures graves.

| Problème | Cause | Solution |
|--|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Fuite d'air à l'endroit de la soupape de la gâchette. | <ul style="list-style-type: none"> • Joints toriques endommagés dans le carter de la soupape de la gâchette. | <ul style="list-style-type: none"> • Remplacer les joints toriques et vérifier le fonctionnement du déclencheur. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Fuites d'air entre le carter et le nez. | <ul style="list-style-type: none"> • Vis desserrés dans le carter. • Joints toriques endommagés. • Amortisseur endommagé. | <ul style="list-style-type: none"> • Serrer les vis. • Remplacer les joints toriques. • Remplacer l'amortisseur. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Fuite d'air entre le carter et le chapeau. | <ul style="list-style-type: none"> • Vis desserrés. • Joint d'étanchéité endommagé. | <ul style="list-style-type: none"> • Serrer les vis. • Remplacer le joint d'étanchéité. |
| <ul style="list-style-type: none"> • La crampeuse saute une crampes pendant l'expulsion. | <ul style="list-style-type: none"> • Amortisseur usé. • Saleté dans la pièce du nez. • Saleté ou dommage qui empêche le fonctionnement libre des crampes ou du poussoir dans le chargeur. • Ressort de poussoir endommagée. • Circulation d'air insuffisante à la crampeuse. • Joint torique du piston usé ou manque de lubrification. • Joint torique de la soupape de gâchette endommagée. • Fuite d'air. • Fuite du joint d'étanchéité du chapeau. | <ul style="list-style-type: none"> • Remplacer l'amortisseur. • Nettoyer le chassoir. • Nettoyer le chargeur. • Remplacer le ressort. • Vérifier le raccord, tuyau et le compresseur. • Remplacer et lubrifier les joints toriques. • Remplacer les joints toriques. • Serrer les vis et les raccords. • Remplacer le joint d'étanchéité. |
| <ul style="list-style-type: none"> • La crampeuse fonctionne lentement ou à une perte de puissance. | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrification insuffisante de la crampeuse. • Rupture de ressort du cap. de cylindre. • Orifice d'échappement de cap. obturé. | <ul style="list-style-type: none"> • Lubrifier la crampeuse. • Remplacer le ressort. • Remplacer les pièces internes endommagées. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Blocage des crampes. | <ul style="list-style-type: none"> • Guide du chassoir usé. • Crampes de mauvaise taille. • Crampes pliés. • Vis du chargeur ou nez dégagés. • Chassoir endommagé. | <ul style="list-style-type: none"> • Remplacer le guide. • Utiliser taille de crampes recommandée. • Remplacer les crampes. • Serrer les vis. • Remplacer le chassoir. |

ENS. DE JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ, PARE-CHOC ET PISTON DE REMPLACEMENT

Après une longue période de fonctionnement, il est possible qu'avec l'usure ou endommagement que les Joints d'Étanchéité, le Pare-choc et le Piston doivent être remplacés. Pour réparer, un ensemble de Joints d'Étanchéité, Pare-choc et Piston est disponible pour votre crampeuse (modèle: KW-147). Contactez votre distributeur de produits King Canada le plus près pour plus d'information.

DIAGRAMME DES PIÈCES ET LISTES DES PIÈCES

Pour obtenir les diagrammes et listes des pièces mise à jour, référez-vous à la section Pièces dans le site web King Canada.



KW-147